

Oberbalmer Nachrichten



Neues aus Gemeinde und Bevölkerung



Ausgabe November 2022

Panorama von Borisried

Gemeindeversammlung
vom 5. Dezember 2022

Seite 4

Information von
Familie Hinni, Stein

Seite 16

Kehrichtabfuhrplan
2023

Seite 17

Inhaltsverzeichnis

Der Gemeindepräsident	3	Schule: Feuerwehr	24-25
Versammlung der Einwohnergemeinde	4	Schule: Tübele und Weihnachtssingen	26
Bemerkungen zur Traktandenliste	5	Trinkwasserqualität in Oberbalm	27
Budget 2023	6	Mütter- und Väterberatung	27
Budget 2023 / Erfolgsrechnung Details	7-10	Spielgruppe	28
Budget 2023 / Investitionsrechnung	11	Singkreis Längenberg	29
Gemeinderatsreise	12	Themenabend Alterskommission	30
Basar	13	Angebote Senioren	31
Defibrillator	14	Anlässe 2022 / 2023	32
Inserat Schulbus	15	Schneeräumung / eingeschr. Winterdienst	33
Familie Hinni, Stein	16	Bruno Staub, Gemeinderat	34
Kehrichtabfuhrplan 2023	17-20	Öffnungszeiten über die Feiertage	35
Zurückschneiden von Bäumen & Sträuchern	21		
Bericht aus dem Gantrischpark	22-23		

Frühlings - Gemeindeversammlung
5. Juni 2023

Herbst - Gemeindeversammlung
4. Dezember 2023

Impressum:

Oberbalmer Nachrichten; Auflage: In alle Haushalte von Oberbalm verschickt (450 Exemplare).

Ausgaben: Juni und Dezember; **Redaktionsschluss: Montag 17. April 2023 und Montag 16. Oktober 2023**

Herausgeberin: Gemeinde Oberbalm; Kontakt: ursi.jenni@schwarzwassergraben.ch, 076 383 93 23

Gestaltung: Jolanda Guggisberg, Oberbalm: j-b.guggisberg@bluemail.ch, 031 849 11 20

Druck: Ast & Fischer AG, Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern

Hitze, Dürre, Geselligkeit und ein tropfendes Dach



Liebe Oberbalmerinnen
und Oberbalmer

Warme Sommer sind wir gewohnt, aber der heurige war heiss und das über eine längere Zeit. Da wundert es nicht, dass sich eine grosse Trockenheit ausbreitete. Die Dürre war so extrem, dass vor allem sonnseitige Hänge komplett ausdorrten. Die Landschaft hat sich farblich so verändert, dass sie den mediterranen Südländern ähnlich war. Die Landwirtschaft verlor mindestens einen Schnitt. Viele Graspazellen mussten nachgesät werden, weil diesmal auch die Wurzeln abgestorben sind. Zum Glück waren

wir Oberbalmer nach dem Hitzesommer 2003 weitsichtig und haben die Wasserversorgung reorganisiert.

Trotz Hitze und Trockenheit ist nach 2 Pandemie Jahren die Geselligkeit zurückgekehrt. Verschiedene Anlässe haben das Dorfleben wieder angekurbelt. Die Angst vor Ansteckung ist weit in den Hintergrund gerückt, jetzt hoffen wir alle, dass sie diesen Winter auch dort bleibt.

Mittlerweile hat im September dann doch der Regen eingesetzt. Welch eine Wonne für die Wälder, die Wiesen und die Tiere. Da kamen aber auch wieder die Sorgen im Gemeinderat zurück. Unser Foyerdach ist mittlerweile mit einem vierteljahrhundert in die Jahre gekommen. Seit einigen Jahren machten sich undichte Stellen bemerkbar. Mit „Chesseli“ hat unser Hauswart die Tropfen jeweils aufgefangen. Mit Profis hat man die Glasplatten neu abgedichtet, was aber nur zu mässigem Erfolg geführt hat. Die Leimfugen sind übers ganze

Dach über die Jahre brüchig und durchlässig geworden. Mittlerweile hängen da schon 10 Kessel um grössere Schäden zu vermeiden.

Der Gemeinderat hat sich für eine Gesamtanierung entschieden. Das Projekt wird der Gemeindeversammlung zum Entscheid unterbreitet.

Auch laufen Abklärungen betreffend Heizung. Sie hat ein Alter erreicht, dass nur noch mit Mühe die geforderten Emissionswerte erreicht werden können. Hinzu kommen altersbedingte Liefer-schwierigkeiten für Ersatzteile.

Der Gemeinderat ist gefordert, denn da stehen doch einige Projekte in der Warteschlange. Es gilt die Kostenseite genau zu beobachten. Mir scheint, dass wir nun von den guten Jahren zehren müssen.

In diesem Sinn und mit Zuversicht

Euer Präsident



Versammlung der Einwohnergemeinde

Montag, 05. Dezember 2022

Montag, 05. Dezember 2022, 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Oberbalm

Traktanden

1. **Budget für das Jahr 2023; Beratung und Genehmigung des Budgets und Festsetzen der Steueranlage und der Liegenschaftssteuer**
2. **Foyerüberdachung Mehrzweckhalle; Beschluss Sanierung / Kredit**
3. **Gemeinderatswahlen: Wiederwahl / Neuwahl**
 - a) **Wiederwahl in den Gemeinderat: 3 Mitglieder**
 - b) **Neuwahl in den Gemeinderat: 1 Mitglied**
 - c) **Wiederwahl des Präsidenten der Gemeinde und des Gemeinderates**
4. **Berichterstattung und Verschiedenes**

Die Akten zu den Traktanden liegen 10 Tage vor der Versammlung in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf und können eingesehen werden. Das Protokoll der Gemeindeversammlung liegt während 30 Tagen ab 12. Dezember 2022 in der Gemeindeverwaltung Oberbalm öffentlich zur Einsichtnahme auf. Während der Auflage kann gegen das Versammlungsprotokoll schriftlich Einsprache beim Gemeinderat Oberbalm gemacht werden. Anschliessend entscheidet der Gemeinderat über allfällige Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen die Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen nach der Versammlung (in Wahlsachen innert 10 Tagen) schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland Beschwerde geführt werden. (Art. 63ff Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften sind an der Gemeindeversammlung sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitig Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

An der Versammlung stimmberechtigt sind diejenigen Personen, welche das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und die seit mindestens 3 Monaten in der Gemeinde angemeldet und in kantonalen Angelegenheiten stimmberechtigt sind.

Der Gemeinderat

Bemerkungen zur Traktandenliste vom 05. Dezember 2022

1. Budget 2023 bestehend aus:

- a) Steueranlage für die Gemeindesteuern; 1.75 (unverändert)
- b) Steueranlage für die Liegenschaftssteuern; 1.4 ‰ (unverändert)
- c) Allgemeiner Haushalt steuerfinanziert
Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung
Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung
Beratung und Beschlussfassung

Einen Überblick zum Budget 2023 finden Sie bei der Übersicht. Das Detailbudget kann bei der Verwaltung eingesehen werden. Der Gemeinderat empfiehlt, das Budget 2023 anzunehmen. Gleichzeitig kann der Finanzplan 2023 bis 2027 eingesehen werden.

2. Foyerüberdachung Mehrzweckhalle; Beschluss Sanierung / Kredit

Die Überdachung ist in die Jahre gekommen und undicht. Der angedachte Ersatz ist dringend notwendig. Als neues Dach ist eine Holzkonstruktion und Sandwichpaneldeckung geplant. Dies um den Raum zwischen der Mehrzweckhalle und den Technikräumen, Garderoben, Geräteräumen und Küche aufzuwerten. Der Gemeinderat beabsichtigt, diese Sanierung als Hauptinvestition im Jahre 2023 auszuführen. Details werden an der Versammlung erläutert.

3. Gemeinderatswahlen; Wiederwahl / Neuwahl

- a) Wiederwahl in den Gemeinderat: 3. Mitglieder
 - b) Neuwahl in den Gemeinderat: 1 Mitglied
 - c) Wiederwahl des Präsidenten der Gemeinde und des Gemeinderates
-
- a) Wiederwahl in den Gemeinderat. Infolge Ablauf der aktuellen Amtsdauer von Ursula Jenni, Rudolf Anken und Michael Scheuner. Alle drei amtierenden Exekutivmitglieder stellen sich für eine weitere Amtsperiode wiederum zur Verfügung d, h. vom 01.01.2023 bis 31.12.2026. Der Gemeinderat wird der Versammlung diese Wahlvorschläge unterbreiten.
 - b) Neuwahl in den Gemeinderat. Infolge Ablauf der Amtsdauer und Demission von Livio Wegmüller per Ende Jahr 2022 wird im Gemeinderat 1 Sitz frei. Der Gemeinderat wird einen Wahlvorschlag unterbreiten.
 - c) Die dritte volle Amtsperiode von Anken Rudolf als Präsident der Gemeinde und des Gemeinderates geht per Ende 31. Dezember 2022 zu Ende. Er stellt sich für eine weitere Amtsdauer als Präsident der Gemeinde und des Gemeinderates zur Verfügung. Der Gemeinderat wird diesen Wahlvorschlag unterbreiten.

Liegen nicht mehr Vorschläge vor als Sitze zu besetzen sind, werden die vorgeschlagenen Personen als gewählt erklärt (Art. 60, Bst. c).

4. Berichterstattung und Verschiedenes

Budget 2023

der Einwohnergemeinde Oberbalm

Liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Das vorliegende Budget ist in Zusammenarbeit mit den Kommissionen erarbeitet und am 13. Oktober 2022 vom Gemeinderat beschlossen worden.

Das Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung (also im Gesamthaushalt = steuerfinanzierter und gebührenfinanzierter Bereich zusammengefasst) weist einen Aufwandüberschuss (Verlust) von CHF 106'568 aus. Im Vergleich mit dem Budget 2022, welches einen Verlust von CHF 25'655 prognostiziert, bedeutet dies eine Verschlechterung von CHF 80'913. Um künftige Defizite der Abfallrechnung zu vermeiden und den Bilanzfehlbetrag in der Spezialfinanzierung Abfall abbauen zu können, müssen die Abfallgebühren 2023 erhöht werden.

Im steuerfinanzierten Bereich (Allgemeiner Haushalt) beträgt der Aufwandüberschuss (Verlust) CHF 129'601. Gegenüber dem Budget 2022, welches einen Verlust von CHF 14'215.00 vorsieht, ergibt sich eine Schlechterstellung um CHF 115'386.

Im Budgetjahr 2023 erfolgt die dritte Entnahme aus der Neubewertungsreserve. Gemäss den geltenden Bestimmungen müssen die Neubewertungsreserven - welche 2016 bei der Einführung des Rechnungsmodells HRM2 zu bilden waren - ab 2021 innert 5 Jahren aufgelöst werden. Im 2023 wird aufgrund dieses Sachverhaltes ein neutraler Erfolg von CHF 136'466 erzielt. Ohne diesen «Buchgewinn» wäre der Aufwandüberschuss pro 2023 entsprechend höher ausgefallen.

Der budgetierte Verlust kann dem Eigenkapital entnommen werden. Das Eigenkapital (nur Steuerbereich) betrug Ende 2021 CHF 2'767'735. Mit den geplanten Ergebnissen der Budgets 2022 (Aufwandüberschuss CHF 14'215) und 2023 (Aufwandüberschuss CHF 129'601) wird sich das Eigenkapital per Ende 2023 um insgesamt CHF 143'816 auf voraussichtlich CHF 2'623'919 verringern. Der Bilanzüberschuss wird danach noch ca. 26 Steueranlage-Zehntel betragen.

Die Steueranlage 2023 bleibt unverändert bei 1.75 Einheiten ebenso die Liegenschaftssteuer mit 1.4 ‰ des amtlichen Wertes.

Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung das Budget 2023 inklusive der unveränderten Steueranlagen zur Annahme.

Sie sind freundlich eingeladen, das detaillierte Budget 2023 auf der Verwaltung einzusehen.

Gleichzeitig mit dem Budget 2023 wird auch der Finanzplan für die Periode 2023 bis 2027 aufliegen.

Gerne werden wir Ihnen das Budget 2023 anlässlich der Gemeindeversammlung genauer erläutern. Wir freuen uns darauf, Sie an der Gemeindeversammlung begrüssen zu dürfen.

Der Gemeinderat Oberbalm und die Finanzverwalterin

Budget 2023

Erfolgsrechnung

KTO	Erfolgsrechnung	Totale je Gruppe in CHF	BUDGET 2023 Aufwand	Ertrag	BUDGET 2022 Aufwand	Ertrag	RECHNUNG 2021 Aufwand	Ertrag
	FUNKTIONALE GLIEDERUNG		3'550'519	3'550'519	3'536'745	3'536'745	3'727'386.02	3'727'386.02
0	Allgemeine Verwaltung		882'477	211'832	821'480	212'750	781'065.80	205'607.90
0110	Legislative		17'610	-	13'400	-	4'942.50	-
0120	Exekutive		72'750	-	60'900	-	73'031.35	-
0220	Allgemeine Dienste, übrige		468'752	20'670	452'840	23'100	430'500.15	23'367.10
0290	Verwaltungsliegenschaften		19'650	18'360	26'130	18'780	20'995.35	18'000.00
0291	Mehrzweckgebäude		134'113	3'200	104'140	6'800	93'059.10	3'170.35
0292	Hauswartstelle		125'002	125'002	121'520	121'520	118'292.00	118'292.00
0293	Heizzentrale		44'600	44'600	42'550	42'550	40'245.35	42'778.45
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung		163'015	108'520	185'185	116'445	157'904.45	134'991.82
1110	Polizei		1'595	-	1'640	-	1'586.80	-
1120	Verkehrssicherheit		800	-	3'550	-	784.90	-
1400	Allgemeines Rechtswesen		42'600	24'500	44'100	23'050	38'525.30	48'591.47
1500	Feuerwehr		83'420	83'420	92'795	92'795	84'900.35	84'900.35
1610	Militärische Verteidigung		-	-	7'250	-	1'049.00	-
1620	Zivilschutz		21'600	600	26'690	600	28'456.40	1'500.00
1621	Gemeindeführungsorgan (GFO)		13'000	-	9'160	-	2'601.70	-

		BUDGET 2023		BUDGET 2022		RECHNUNG 2021	
KTO	Erfolgsrechnung	Totale je Gruppe in CHF		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	Bildung	796'951	157'918	726'195	113'350	695'069.20	83'759.00
2110	Kindergarten	38'219	8'891	50'580	-	50'602.25	-
2120	Primarstufe	237'382	27'775	235'500	-	205'707.40	-
2130	Sekundarstufe I	367'074	84'752	239'070	73'500	269'604.65	49'420.00
2140	Musikschule	10'000	-	18'550	-	9'343.30	-
2170	Schulliegenschaften	98'270	15'000	137'500	18'000	114'140.00	14'950.00
2190	Schulleitung und Schulverwaltung	5'073	-	5'405	-	5'782.75	-
2193	Schulveranstaltungen	900	-	900	-	900.00	-
2194	Freiwilliger Schulsport	1'500	1'500	3'850	3'850	1'890.00	-
2195	Schülertransporte	38'533	20'000	34'840	18'000	37'098.85	19'389.00
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	57'670	1'300	44'220	2'500	46'234.45	1'650.00
3110	Museen und bildende Kunst	-	-	200	-	-	-
3210	Bibliotheken	500	-	500	-	500.00	-
3220	Musik und Theater	11'550	-	11'550	-	10'728.45	-
3290	Übrige Kultur	28'950	-	8'850	-	3'508.50	-
3320	Massenmedien	11'200	1'300	17'550	2'500	27'755.40	1'650.00
3420	Freizeit	5'470	-	5'570	-	3'742.10	-
4	Gesundheit	2'950	-	3'150	-	14'969.85	-
4320	Krankheitsbekämpfung, übrige	450	-	450	-	424.00	-
4330	Schulgesundheitsdienst	300	-	300	-	2'176.00	-
4331	Schulzahnpflege	2'200	-	2'400	-	330.00	-
4900	Gesundheitswesen, übriges (Covid-Kosten)	-	-	-	-	12'039.85	-

		BUDGET 2023		BUDGET 2022		RECHNUNG 2021			
KTO	Erfolgsrechnung	Totale je Gruppe in CHF		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	Soziale Sicherheit	754'518	800	754'480	800	720'286.20	814.00		
5310	Alters- u. Hinterlassenenversicherung AHV	34'048	800	32'550	800	35'851.50	814.00		
5320	Ergänzungsleistungen AHV / IV	209'670	-	209'500	-	204'974.00	-		
5350	Leistungen an das Alter	5'960	-	5'180	-	3'022.35	-		
5410	Familienzulagen	4'350	-	5'200	-	4'893.00	-		
5440	Jugendschutz allgemein	1'290	-	1'150	-	1'284.00	-		
5790	Sozialhilfe	12'000	-	13'900	-	21'760.00	-		
5799	Lastenausgleich Sozialhilfe	487'200	-	487'000	-	447'501.35	-		
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	300'870	11'500	284'410	10'300	305'340.35	11'425.00		
6150	Gemeindestrassen	221'168	5'500	201'910	4'300	233'483.55	6'900.00		
6220	Regionalverkehr	3'000	-	3'000	-	3'000.00	-		
6290	Öffentlicher Verkehr	14'000	6'000	14'000	6'000	14'000.00	4'525.00		
6291	Gemeindeanteil Öffentlicher Verkehr	62'702	-	65'500	-	54'857.00	-		
7	Umweltschutz und Raumordnung	314'042	266'187	300'370	245'450	408'488.30	357'466.10		
7201	Abwasserentsorgung (Gemeindebetrieb)	136'825	136'825	143'700	143'700	166'413.15	166'413.15		
7300	Tierkörperbeseitigung	20'000	20'000	15'300	3'000	40'499.70	40'499.70		
7301	Abfall (Gemeindebetrieb)	104'462	104'462	92'650	92'650	134'449.45	134'449.45		
7410	Gewässerverbauungen	15'100	-	8'090	-	13'446.35	11'673.80		
7450	Naturgefahren	702	-	-	-	683.70	-		
7500	Arten- und Landschaftsschutz	5'600	-	1'350	-	5'571.00	-		
7610	Luftreinhaltung und Klimaschutz	-	-	3'300	3'350	-	-		
7710	Friedhof und Bestattung allgemein	17'990	4'900	15'580	2'750	30'962.85	4'430.00		
7791	Öffentliche Toilettenanlagen	5'360	-	4'890	-	9'083.35	-		

KTO	Erfolgsrechnung	Totale je Gruppe in CHF	BUDGET 2023		BUDGET 2022		RECHNUNG 2021	
			Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7792	Hundetoiletten		3'315	-	3'310	-	2'761.30	-
7900	Raumordnung allgemein		488	-	12'200	-	487.50	-
7907	Regionalkonferenzen		4'200	-	-	-	4'129.95	-
8	Volkswirtschaft		2'375	40'000	2'070	41'450	2'497.55	39'600.00
8110	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle		-	-	1'870	-	-	-
8140	Produktionsverbesserungen Pflanzen		2'375	-	200	-	2'497.55	-
8710	Elektrizität allgemein		-	40'000	-	41'450	-	39'600.00
9	Finanzen und Steuern		275'651	2'752'462	415'185	2'793'700	595'529.67	2'892'072.20
9100	Allgemeine Gemeindesteuern		10'000	1'787'722	20'200	1'852'950	7'108.75	1'767'650.40
9101	Sondersteuern		-	37'000	-	33'000	-	61'194.40
9102	Liegenschaftssteuern		-	162'000	-	162'500	-	161'368.55
9103	Hundetaxe		-	9'000	-	10'000	-	9'350.00
9300	Finanz- und Lastenausgleich		160'254	361'909	161'000	354'500	164'423.00	405'476.00
9500	Ertragsanteile, übrige		-	15'200	-	17'650	-	24'074.10
9610	Zinsen		8'000	6'050	9'100	10'050	7'181.74	6'067.10
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens		20'702	107'389	57'860	110'805	50'923.55	228'969.00
9710	Rückverteilung aus CO2-Abgabe		-	125	-	230	-	126.65
9901	Abschreibung bestehendes Verwaltungsvermögen		76'695	-	75'695	-	75'691.40	-
9950	Neutrale Aufwendungen und Erträge		-	136'466	91'330	227'800	91'330.00	227'796.00
	Ergebnisse gesetzliche Spezialfinanzierungen		+23'033	-	-	-11'440	-	-50'328.60
	Ergebnis steuerfinanzierter Haushalt		-	-129'601	-	-14'215	+198'871.23	-
	Ergebnis Gesamtrechnung		-106'568	-	-25'655	-	+148'543	-

Budget 2023

Investitionsrechnung

KTO	Investitionsrechnung	Total je Gruppe in CHF	BUDGET 2023		BUDGET 2022		RECHNUNG 2021	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	FUNKTIONALE GLIEDERUNG		375'000	375'000	841'000	841'000	161'663.60	161'663.60
0	Allgemeine Verwaltung		250'000	-	-	-	-	-
0291	Mehrzweckgebäude, Sanierung Foyerdach *		200'000	-	-	-	-	-
0293	Heizzentrale		50'000	-	-	-	-	-
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung		35'000	-	637'000	-	61'313.15	-
1120	Verkehrssicherheit		-	-	-	-	7'544.95	-
1400	Allgemeines Rechtswesen (Amtl. Vermessung)		35'000	-	57'000	-	20'993.00	37'516.95
1500	Feuerwehr		-	-	580'000	-	32'775.20	-
1610	Militärische Verteidigung		-	-	-	-	-	-
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung		60'000	-	174'000	-	60'291.60	-
6150	Gemeindestrassen		60'000	-	174'000	-	60'291.60	-
7	Umweltschutz und Raumordnung		30'000	-	30'000	-	2'541.90	-
7201	Abwasserentsorgung (Gemeindebetrieb)		-	-	-	-	-	-
7410	Gewässerverbauungen		30'000	-	30'000	-	2'541.90	-
9	Finanzen und Steuern		-	-	-	841'000	37'516.95	124'146.65
9990	Abschluss der IR		-	375'000	-	841'000	37'516.95	124'146.65

* Kredit noch nicht bewilligt

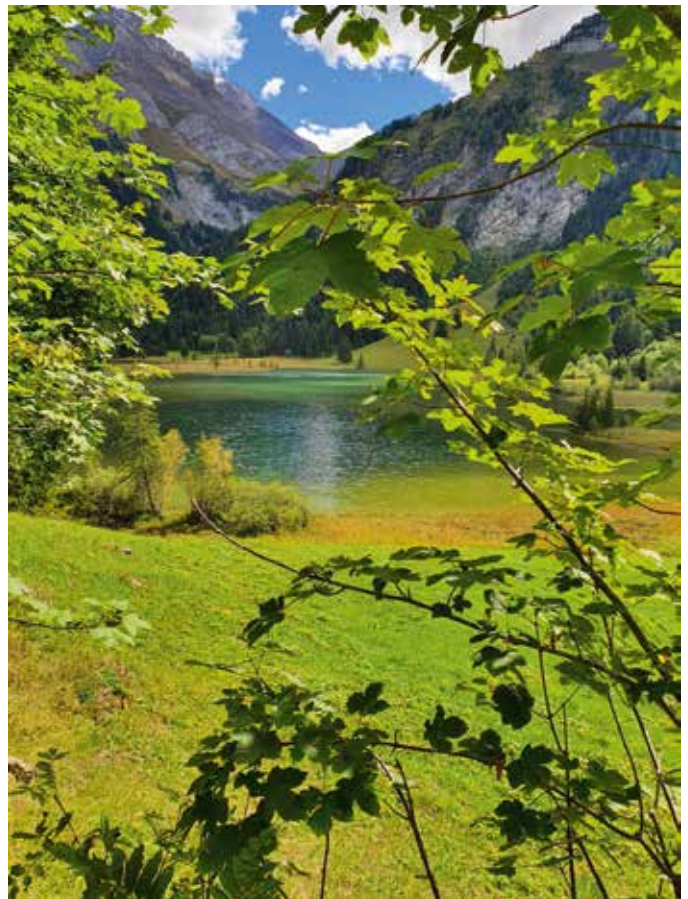
Gemeinderatsreise 2022

Am 9. September fuhren wir mit einem Kleinbus ins Saanenland. Nach dem Kaffeehalt im Landhaus Saanen, teilten wir uns auf. Die grössere Gruppe wollte Tontaubenschiessen, die anderen sich in einem Dekor- und Blumenladen vergnügen.

Etwas ausserhalb Saanen erreichten wir das Jägerhaus Gstaad. Herr Matti zeigte uns auf, welche Besonderheiten beim Tontaubenschiessen wichtig sind. Um einen Treffer zu landen darf nicht das Ziel anvisiert werden. Je nach Flughöhe muss bis zu drei Meter vor das Ziel geschossen werden. Dann legten wir los, Tontauben wurden ausgespickt, oben, unten, in der Mitte oder über den Boden in rasantem Tempo. Die ersten Schüsse vorbei, aber plötzlich, Hurra ein Treffer. Wir wurden immer besser, so gut, dass uns Herr Matti ein Lob aussprechen konnte.

Als die Mittagszeit näher kam, fuhren wir vereint nach Lauenen. Nach einem feinen Mittagessen,

bestiegen wir ein Postauto. Auf engen Strassen und von hohen Bergen umgeben, lag vor uns der Lauenensee. Gemütlich gings zu Fuss dem See entlang und dann weiter nach Lauenen. Die ersten Regentropfen haben uns kurz vor Lauenen begrüsst.



Während unserem kleinen Zvierihalt haben sich aber dann die Regenwolken verzogen. Durchs Pays d'Enhaut ging die Fahrt weiter durch schöne Landschaften in Richtung Bulle und weiter zum Abendessen nach Garmiswil. Auch wenn wir auf das Essen etwas gar lange warten mussten, sind wir doch glücklich und zufrieden in Oberbalm angekommen.

Herbstbasar 2022

Basar-Verdankung

Wir haben uns gefreut, dass dieses Jahr der Basar wieder im gewohnten Rahmen durchgeführt werden konnte.

Um die zahlreichen grossen und kleinen Besucherinnen und Besucher zu erfreuen benötigte es viele helfende Hände: Hände zum Basteln, Nähen, Stricken und Dekorieren. Zum Backen, Einrichten, Servieren und vieles mehr...

Abends trugen Vereine zur Unterhaltung bei: die Line Dance-Gruppe «Bootlegger's», die Trachtengruppen Oberbalm und Mittelhäusern sowie die Musikgesellschaft Oberbalm.

Die Durchführung des Basars wäre ohne die vielen Helferinnen und Helfer nicht möglich. Nicht nur am Freitagnachmittag und -abend, sondern während des ganzen Jahres wirken viele Hände im Verborgenen mit.

Dafür bedanken wir uns recht herzlich.

Bedanken möchten wir uns aber auch bei den vielen Besucherinnen und Besuchern.

Alle tragen dazu bei, dass der Basar jedes Jahr mit einem hohen Gewinn abschliesst. Dieser wird zu gleichen Teilen für die Kinder- und Jugendaktivitäten der ref. Kirchgemeinde Oberbalm und für die Mission 21 in Basel verwendet.

Basarkomitee Oberbalm

Das Basarkomitee



**M
H**

**MALER
HAYOZ**

MALEN GIPSEN TAPEZIEREN

URS HAYOZ / EDITH BAERISWYL

SCHWARZENBURGSTRASSE 822

3145 NIEDERSCHERLI

079 206 06 07 / MALER-HAYOZ@GMX.CH

AED

Automatisierter externer Defibrillator

Mit einem automatisierten externen Defibrillator - kurz: AED - kann jeder Leben retten! Ein Defibrillator ist ein Gerät zur Behandlung von Herzerkrankungen, bei denen das Herz plötzlich viel zu schnell schlägt. Sobald sich die Herzfrequenz zu stark beschleunigt, gibt er einen oder mehrere Stromstöße an das Herz ab, die die Rhythmusstörung beenden. Der Elektroschock, der bei der Defibrillation über zwei auf den Brustkorb des Patienten geklebten Elektroden verabreicht wird, bewirkt eine Gleichrichtung des flimmernden Herzens. Nach einer erfolgreichen Defibrillation kann das Herz wieder geordnet schlagen.

Ein vollautomatischer Defibrillator ist ein AED, der selbstständig analysiert und entscheidet, ob die Abgabe eines lebensrettenden Impulses bei Kammerflimmern nötig ist. Falls dies der Fall ist, so wird der Schock automatisch abgegeben. Der Anwender wird aufgefordert, den Patienten nicht zu berühren und mit der Ansage „3, 2, 1 Schock wird abgegeben“ wird die Schockabgabe eingeleitet. Die Freigabe des Schocks durch den Anwender ist nicht mehr nötig.



Im Eingang der Mehrzweckhalle Oberbalm befindet sich ein Defibrillator auf der rechten Seite.

Notfall – die wichtigsten Schritte im Überblick

Unfallort sichern, Gefahr für sich und andere ausschliessen

- Schauen:** Hierbei geht es darum, die Situation einzuschätzen, zu verstehen, was passiert ist, wer verletzt ist, potenzielle oder drohende Gefahren zu identifizieren. Vorsicht ist geboten bei Elektrizität, Glasscherben, Chemikalien, etc.
- Denken:** Hierbei geht es darum, jede Gefahr für Sie, die Retter und das Opfer zu vermeiden.
- Handeln:** Es ist an der Zeit, sich zu schützen, den Unfallort zu melden, die Notrufnummern zu alarmieren und den Zustand des Opfers zu beurteilen.

Notruf absetzen: **144 Sanitätsnotruf**
 112 allgemeiner Notruf
 117 Polizeinotruf
 118 Feuerwehrnotruf



Erste-Hilfe-Massnahmen einleiten. (Da kann auch der Defibrillator zum Zuge kommen)

Die Gemeinde Oberbalm sucht per neues Schuljahr im August 2023 eine/n oder zwei Schulbusfahrer/innen



Stellenbeschreibung für Schulbusfahrer/innen

Sie bieten

- Führerausweis Kategorie D1
- Fahrerqualifizierungsnachweis für Personentransport nach CZV (Fähigkeitsausweis für Personenverkehr) oder die Bereitschaft, diesen zu erwerben
- Kindergerechten Umgang mit den Schüler/innen
- Pünktlichkeit und Zuverlässigkeit
- Ortskenntnisse

Wir bieten

- Teilzeitpensum oder Jobsharing
- Angemessene Entlohnung, Stundenlohn
- Selbständige Tätigkeit
- Sollten Sie nicht im Besitz des Fahrerqualifizierungsnachweises sein, finanziert die Einwohnergemeinde Oberbalm die Ausbildungs- und Prüfungskosten zum Erwerb des Fahrerqualifizierungsnachweises.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie unseren Gemeindeschreiber:
Hanspeter Rued 031 848 10 55

Ferienpläne Mehrzweckhalle und Schulhaus 2023

Ferienplan MZH 2023

Frühlingsferien	07.04.2023 - 23.04.2023
Sommerferien	10.07.2023 - 13.08.2023
Herbstferien	25.09.2023 - 15.10.2023
Winterferien	23.12.2023 - 07.01.2024

Die Mehrzweckhalle bleibt geschlossen.

Ferienplan Schulhaus 2023

Sommerferien	10.07.2023 - 13.08.2023
--------------	-------------------------

Das Schulhaus bleibt infolge Reinigungsarbeiten geschlossen.

Wir bitten die Bevölkerung, Vereine und die Kirchgemeinde, ihre Programme nach diesen Ferien zu richten.

Brief an die Oberbalmer Bevölkerung



Mit diesen Worten wollen wir uns noch einmal bei jedem von Euch aus ganzem Herzen bedanken.

Seit dem 4. Oktober 2021 haben wir so viele schöne Worte, Gesten, Hilfsbereitschaft und Spenden erhalten.

Riesigen Dank natürlich auch hier nochmals der ganzen Feuerwehr Oberbalm. Schön, dass Ihr alle mit sehr viel Engagement für uns da gewesen seid und unsere Tiere, Nebengebäude und das Stöckli retten konntet.

Wir sind nun mit unserem Blick in die Zukunft gerichtet und hoffen, dass wir in Rekordzeit, bald wieder zu Hause unsere Tiere versorgen können. So gut wir es auch mit der Unterbringung getroffen haben - so leicht wie zu Hause läuft es nirgends!

Alle Gaben werden irgendwo im neuen Stall eingesetzt und uns künftig an all eure Hilfsbereitschaft und euer Mitgefühl erinnern.

Vielen, vielen Dank!

Die Baubewilligung ist nun durch und die Vorarbeiten fürs Bauen sind am Laufen. Am auffälligsten ist bisher der Baustellenkran, welcher weit herum sichtbar ist. Nun hoffen wir ganz fest, dass uns das Wetter nicht einen Baustopp hineinbremst. Unser erstes Etappenziel wäre es, alle Betonarbeiten vor

dem Jahreswechsel abgeschlossen zu haben. Das nächste Ziel haben wir uns für den Frühling gesteckt: Die Scheune soll zum Heuen gestellt und mit Strom, Heukran und Heubelüftung bestückt sein. Der allererste Schnitt soll bereits auf den Stock!

Glück sei uns hold!

Übrigens: Ursache für dieses Unglück war, laut der Brandfahndung, ein Defekt am Fahrmotor des Heukrans auf dem Stallboden. Obwohl wir im Frühling einen Kranservice und auch eine Elektrokontrolle hatten und alle Mängel behoben wurden konnte dieses Ereignis nicht abgewandt werden.

Familie Alfred, Sandra, Sarina und Larissa Hinni










Gemeinde 

Kehrrichtabfuhrplan 2023







Oberbalm







inkl. Gebührenliste

Bitte aufbewahren!

Gebührenpflichtig	BRENNBARER ABFALL 	Brennbare Abfälle sind Abfälle, die nicht anderweitig verwertbar sind. Die Kehrriechtsäcke müssen mit der entsprechenden Gebührenmarke an den Sammelstellen am Tag der Abfuhr bis 08.00 Uhr bereitgestellt werden. Der Presscontainer steht Ihnen während den Werktagen von 07.00 bis 20.00 Uhr zur Verfügung. Bitte Sonntags- und Nachtruhe beachten. Die Anwohner sind Ihnen dankbar!	Jeweils jeden 3. Freitag Beginn Freitag 06. Januar
Gebührenfrei	PAPIER 	Die Zeitungen müssen immer gebündelt sein (nicht in Tragtaschen oder Papier-/Plastiksäcken) und sind am Abfuhrtag bei den bereitgestellten Containern (Viehschauplatz) abzuliefern. Annahme: Mittwoch von 08.00 bis 19.00 Uhr Donnerstag von 08.00 bis 12.00 Uhr Ausnahme: Mittwoch, 5. Juli von 08.00 bis 12.00 Uhr	Mittwoch und Donnerstag 15./16. März Mittwoch 5. Juli Mittwoch und Donnerstag 18./19. Oktober
Gebührenfrei	KARTON 	Der Karton muss immer gebündelt sein und ist am Abfuhrtag bei den bereitgestellten Containern (Viehschauplatz) abzuliefern. Annahme: Mittwoch von 08.00 bis 19.00 Uhr Donnerstag von 08.00 bis 12.00 Uhr Ausnahme: Mittwoch, 5. Juli von 08.00 bis 12.00 Uhr Karton = Reine Kartonabfälle, Früchte- und Gemüsekartons etc. (keine Waschmittelboxen)	Mittwoch und Donnerstag 15./16. März Mittwoch 5. Juli Mittwoch und Donnerstag 18./19. Oktober
Gebührenfrei	GRÜNGUTABFUHR 	Grüngut = alle kompostierbaren Abfälle wie z.B. Gartenabfälle, Rasen usw. Der Sammelwagen befindet sich jeweils auf dem Viehschauplatz. Bei grosser Menge Grüngut nehmen Sie bitte direkt mit Herrn Trittbach (079 507 10 93 oder 079 604 42 37) Kontakt auf. Strauchschnitte bitte gebündelt neben dem Wagen deponieren.	Beginn 11. April Mai Montag-Freitag Juni Montag-Freitag Juli Montag-Freitag August Montag-Freitag September Montag-Freitag Oktober Montag-Freitag November 10. November
Gebührenpflichtig	HÄCKSELDIENST 	Unter Häckselgut ist holziges Astmaterial zu verstehen. Unkraut, Gras usw. wird beim Häckseln nicht angenommen. Sie können sich jeweils bis einen Tag vor dem Häckseltag direkt bei Herrn Trittbach (Tel. 079 507 10 93 / 079 604 42 37) anmelden. Preis: CHF 2.00 pro Minute, mindestens CHF 20.00	Freitag 24. März Freitag 21. April Mittwoch 25. Oktober

Gemeinde

Gebührenfrei	KÜHL-UND GEFRIERSCHRÄNKE 	Rückgabe bei den Verkaufsgeschäften möglich. Sammelcontainer beim Viehschauplatz. Annahme: Mittwoch von 08.00 bis 19.00 Uhr Donnerstag von 08.00 bis 12.00 Uhr	Mittwoch und Donnerstag 15./16. März Mittwoch und Donnerstag 18./19. Oktober
Gebührenfrei	ELEKTRONISCHE UND ELEKTRISCHE GERÄTE (ELEKTROSCHROTT) 	Rückgabe bei den Verkaufsgeschäften möglich. Sammelcontainer beim Viehschauplatz. Annahme: Mittwoch von 08.00 bis 19.00 Uhr Donnerstag von 08.00 bis 12.00 Uhr Der Elektroschrott beinhaltet Fernseher, PC-Anlagen, Videogeräte, Bohrmaschinen usw.	Mittwoch und Donnerstag 15./16. März Mittwoch und Donnerstag 18./19. Oktober
Gebührenpflichtig	GROBSPERRGUT 	Bei der brennbaren Abfallentsorgung werden auch Möbel, Matratzen, Teppiche usw. entsorgt (große Gegenstände bitte verkleinern). Das Grobsperrgut muss am Abfuhrtag bis 08.00 Uhr bereitgestellt werden (Gebühren siehe Beilage). Die Heilsarmee Brocki nimmt unter dem Slogan „ Verwerten statt entsorgen “ Konsumgüter entgegen.	Siehe Abfuhrdaten brennbarer Abfall
Teilweise Gebührenpflichtig	METALLGEGENSTÄNDE (ALTMETALL / PNEUS) 	Metallgegenstände sind Eisen, Blech, Buntmetalle, Felgen mit und ohne Pneus usw. Die Metallgegenstände können jeweils bei den bereitgestellten Containern beim Viehschauplatz abgegeben werden. Annahme: Mittwoch von 08.00 bis 19.00 Uhr Donnerstag von 08.00 bis 12.00 Uhr Preise für die Entsorgung von Pneus siehe Info Kehrrichtebühren.	Mittwoch und Donnerstag 15./16. März Mittwoch und Donnerstag 18./19. Oktober
Gebührenfrei	VELOS 	Drahtesel Velorecycling-Werkstatt, Waldeggstrasse 27, Liebefeld Tel: 031 979 70 70	
Gebührenfrei	HAUSHALT-BATTERIEN 	Rückgabe bei den Verkaufsgeschäften.	

Gebührenfrei	<p>PET-FLASCHEN</p> 	<p>Rückgabe bei den Verkaufsgeschäften.</p>	
Gebührenfrei	<p>GLAS / DOSEN / ALU</p> 	<p>Kann alles während den Werktagen von 07.00 bis 20.00 Uhr in den Containern bei der Separatsammelstelle entsorgt werden. Glas und Alu muss gereinigt und von Fremdmaterialien befreit sein.</p> <p>Bitte Sonntags- und Nachtruhe beachten. Die Anwohner sind Ihnen dankbar!</p>	
Gebührenfrei	<p>AUTOBATTERIEN / CHEMIKALIEN / ENTLADUNGSLAMPEN</p> 	<p>Rückgabe bei den Verkaufsgeschäften.</p>	
Gebührenfrei	<p>MEDIKAMENTE</p> 	<p>Rückgabe an Apotheken und Drogerien in Originalgebinden.</p>	
Gebührenfrei	<p>KLEIDER & SCHUHE</p> 	<p>Die Kleider müssen sauber und tragbar sein. Diese können Werktags von 07.00 bis 20.00 Uhr beim Container auf dem Gemeindeparkplatz entsorgt werden.</p>	
Gebührenfrei	<p>ÖLE & FETTE</p> 	<p>Öle und Fette sind Motorenöle, Speiseöle, Frittieröle und Fette aus Haushaltungen. Diese können Werktags von 07.00 bis 20.00 Uhr bei der Separatsammelstelle entsorgt werden.</p> <p>Motorenöle müssen direkt bei den Verkaufsstellen entsorgt werden.</p>	<p>Nur von April bis Oktober!</p>
Teilweise Gebührenpflichtig	<p>TIERKADAVER</p>	<p>Öffnungszeiten der TKS Mittelhäuser: Montag bis Freitag: 07:30 bis 08:30 Uhr Samstag sowie Feiertage: Pikettdienst (079 782 24 63) Sonntag: geschlossen</p> <p>An Samstagen sowie an Feiertagen, welche auf einen Werktag fallen, steht Ihnen von 8:00 bis 17:00 Uhr ein Pikettdienst zur Verfügung. Der Zugangscode für die Schlüsselbox vor Ort kann in dieser Zeit über das Piketttelefon angefordert werden. Bitte unbedingt die benötigten Angaben im Journal eintragen.</p>	<p>Grosse Tiere können durch die GZM Lyss, Tel. 032 387 47 87, entsorgt werden.</p> <p>Ein Transportkosten-Anteil wird durch die Finanzverwaltung in Rechnung gestellt.</p>

Kehrrichtgebühren 2023

Oberbalm

Erhöhung Grund- und Sackgebühren sowie Sperrgut im Jahr 2023

Die finanzielle Lage in der Spezialfinanzierung Abfall ist sehr angespannt. Bereits jetzt besteht eine massive Unterdeckung. Bei gleich bleibenden Gebühren nimmt die Unterdeckung laufend zu. Gemäss gesetzlichen Vorschriften muss jedoch der Verlust innert 8 Jahren bereinigt werden. Eine Erhöhung der Grund- und Sackgebühren sowie des Sperrgutes ist deshalb unumgänglich. Der Gemeinderat wird die in seinen Möglichkeiten und Kompetenzen stehenden Schritte unternehmen. Eine detaillierte Information erfolgt an der Gemeindeversammlung vom 05. Dezember 2022.

Häckseldienst (Herr Trittbach, Tel. 079 507 10 93 / 079 604 42 37)

CHF 2.00 pro Minute. Der Häckseldienst wird direkt bar eingezogen.

Pneus

Autopneus ohne Felgen	Stk.	CHF	7.00
Autopneus mit Felgen	Stk.	CHF	13.00
Grosse Pneus (Camion, Traktor) ohne Felgen	Stk.	CHF	50.00
Grosse Pneus (Camion, Traktor) mit Felgen	Stk.	CHF	60.00

Die folgenden Internetadressen geben Auskunft darüber, welche Geräte kostenlos den Verkaufsstellen zurückgegeben werden können. www.sens.ch / www.swico.ch

Kehrrichtabfuhr

Die Abfallsammeltour findet alle 3 Wochen am Freitag statt!

Die Abfuhrtage sind für das Jahr 2023 wie folgt festgesetzt worden:

Jeweils Freitags	06. Januar	14. Juli
	27. Januar	
	17. Februar	04. August
		25. August
	10. März	15. September
	31. März	
	21. April	06. Oktober
		27. Oktober
	12. Mai	17. November
	02. Juni	08. Dezember
	23. Juni	29. Dezember

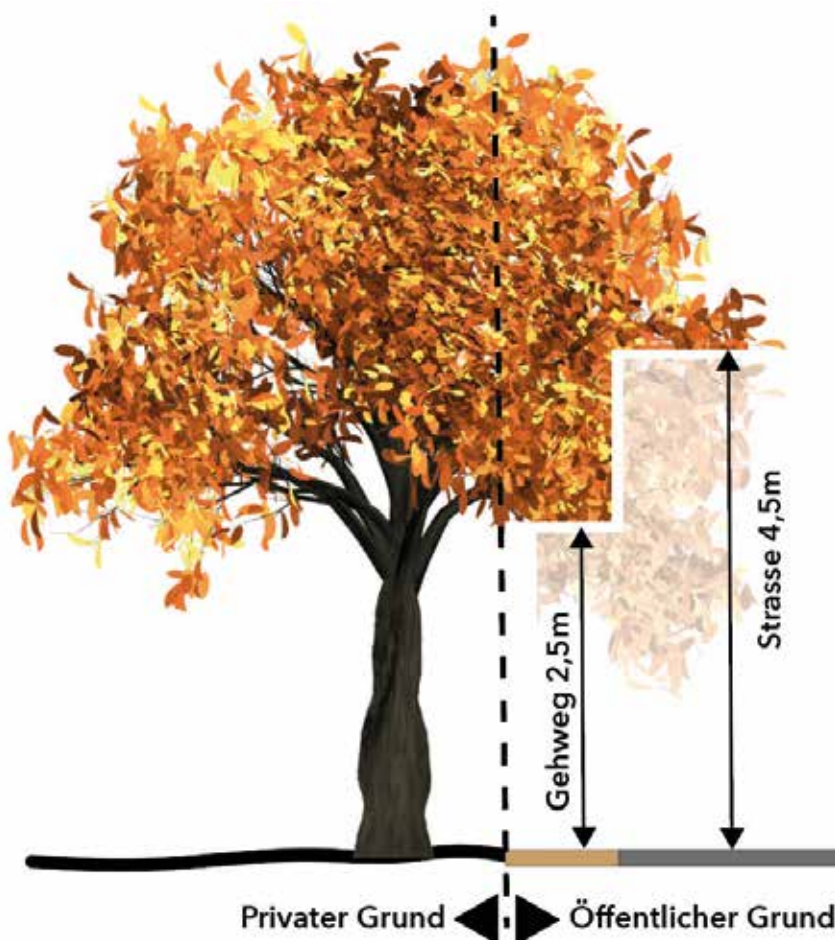
Die Daten sind unbedingt zu beachten, damit Kehrachtsäcke nicht während Tagen bei einer Depotstelle liegenbleiben.

Informationen

Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Die Eigentümer von Grundstücken an öffentlichen Strassen, Fusswegen und Plätzen werden aufgefordert, die Bäume, Sträucher, Hecken und Einfriedungen, welche in den Strassen- bzw. Wegraum hineinragen, **bis spätestens 31. Dezember 2022** zurückzuschneiden.

Nach Ende Dezember 2022 werden Sträucher und Bäume, die noch in den öffentlichen Grund hinausragen, auf Kosten des Eigentümers zurückgeschnitten. Für allfällige Schäden durch das Schneiden der Pflanzen kann die Gemeinde nicht haftbar gemacht werden. Eigentümer von verkehrsbehindernden Bäumen und Sträuchern können für allfällige Schäden haftbar gemacht werden.



Dabei sind folgende Vorschriften zu beachten:

- Seitlich hat der Rückschnitt bis auf die Grundstücksgrenze zu erfolgen.
- Über Strassen muss der Fahrraum bis auf eine Höhe von mindestens 4,50 m freigehalten werden.
- Über Fusswegen und Trottoirs muss die lichte Höhe mindestens 2,50 m betragen.
- Strassenlampen, Verkehrssignaltafeln und Strassennamensschilder dürfen nicht überwachsen sein.
- Bei Strasseneinmündungen, Strassenkreuzungen und Ausfahrten auf die Strassen müssen Sichtzonen eingehalten werden. In den Sichtzonen muss ein sichtfreier Raum zwischen einer Höhe von 80 cm und einer solchen von 3 m gewährleistet sein.
- Ab Hinterkante von Strassen und Wegen sind grössere Sträucher und Pflanzen 50 cm zurückzuschneiden.
- Gehweg- und Strassenabschlüsse müssen sichtbar sein und freigehalten werden.
- Die Bedienung der Hydranten muss allseitig gewährleistet sein.

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken Ihnen für Ihren Beitrag an die Verkehrssicherheit.

Wegkommission Oberbalm

Der Schatz in einer vielfältigen Hecke: Die Haselmaus

Schätze im Naturpark - Eine Wissens-Serie über die einzigartigen Dinge im Naturpark Gantrisch



Eine Haselmaus im Winterschlaf. (Foto: Zoë Helene Kindermann)

Ein Nager, aber keine Maus

Die Haselmaus ist nachtaktiv, hat schwarze Knopfaugen und klettert so gut wie ein Affe. Sie würde problemlos in unsere Handfläche passen. Aber die Haselmaus ist trotz ihres Namens gar keine Maus! Da ihr Schwanz behaart ist, gehört sie wie der Siebenschläfer oder der Gartenschläfer zur Familie der Bilche. Typisch für die Bilche ist der lange Winterschlaf, der ein halbes Jahr dauert. Während dem Winter werden die Körperfunktionen stark zurückgefahren: Bei der Haselmaus kann die Pause zwischen zwei Atemzügen bis zu 11 Minuten dauern. Um genug Reserven für ihren langen Winterschlaf zu haben, futtert sie sich im Herbst mit Nüssen reichlich Speck an.

Was sagt ihre Anwesenheit über den Lebensraum aus?

Haselmäuse sind auf artenreiche und dicht gewachsene Hecken und Waldränder angewiesen, die

in der Nacht nicht künstlichem Licht ausgesetzt sind. Da sie sich von Beeren, Samen und Nüssen ernähren, ist eine Vielfalt an Sträuchern wichtig. Jeder Nachweis einer Haselmaus-Familie deutet auf einen intakten Lebensraum hin. Haselmäuse sind also sozusagen Zeiger wertvoller Landschaftsstrukturen.

Lückenhafte Kenntnisse des Verbreitungsgebiets

Aufgrund ihrer versteckten Lebensweise in der Dunkelheit können Haselmäuse kaum beobachtet werden. Daher ist auch die Verbreitungskarte sehr lückenhaft. Dank einem Monitoring anhand von Nistkästen konnten im Bannholz in der Gemeinde Schwarzenburg Haselmäuse nachgewiesen werden. Im Naturpark Gantrisch weiss man ansonsten nur von vereinzelten Verbreitungsstandorten wie in Gerzensee oder Forst-Längenbühl. Das Gantrisch-Gebiet würde jedoch ideale Lebensräume für die Haselmaus bieten. Haben

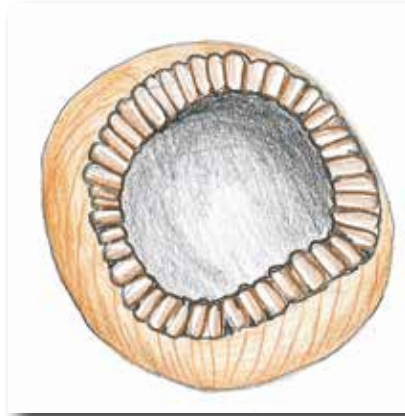
wir sie vielleicht einfach noch nicht entdeckt?



Monitoring im Bannholz: 7 von 10 Nistkästen wurden von Haselmäusen bewohnt. (Foto: SWILD)



Hier hat eine Haselmaus gefressen: Die Zahnspuren sind parallel oder leicht schräg zur Öffnung.



Hier hat eine Maus gefressen. Die Zahnspuren sind senkrecht zur Öffnung.

Und doch verraten uns die Haselmäuse ihre Präsenz...

Wir können die Haselmaus zwar kaum beobachten, jedoch liefern uns die angeknabberten Haselnüsse ein wichtiges Indiz für ihre Präsenz. Keine andere Art hinterlässt nämlich dieselben Spuren an einer Haselnuss wie die Haselmaus. Der Berner Verein „Minimus“ sammelt Beobachtungen aus der Bevölkerung, um bessere Kenntnisse zur Verbreitung zu erlangen und einen fundierten Aktionsplan zum Schutz der Bilche ausarbeiten zu können.

Citizen Science: Alle können mithelfen!

Der Berner Verein zur Erforschung und Förderung kleiner Säugetiere MINIMUS nimmt Ihre Beobachtungen zu Haselmäusen und anderen Bilchen gerne per Mail entgegen: bilche@verein-minimus.ch.

Weitere Infos unter www.verein-minimus.ch



Für die Übung im Schulhaus

Mathematikstunde der 6. Klasse, 22. September 2022, 09:07 Uhr – draussen im Treppenhaus ertönt plötzlich eine laute Stimme: „Alarm! Für! Äs brönnt!“
Gefolgt von ersten Anweisungen: „Aui Klasse use! Die 6. Klass muss im Zimmer blibe, dr Brand isch diräkt vor öiem Klassezimmer, äs git ke Fluchtwäg...!“

Die Lehrpersonen der anderen Klassen führen die Kinder geordnet hinüber zum Sammelort in die Kirche. Die 6. Klasse verharrt im Klassenzimmer, einige legen nasse Tücher unten an die Zimmertür und alle warten gebannt auf weitere Instruktionen.

Zum Glück ist das heute nur eine Übung und die Stimme gehört Adrian Maurer, unserem Feuerwehrkommandanten. Schon kurz darauf erscheinen unterhalb der Fenster die ersten Oberbalmer Feuerwehrmänner, in voller Montur und ausgerüstet mit Leitern und Seilen.



Die Evakuation beginnt, alle Kinder werden gesichert und über die Leiter begleitet.



Die Rettungsübung ist ein voller Erfolg und es gelingt der Feuerwehr, alle Kinder und Lehrpersonen sicher in der Kirche zu besammeln.

Anschliessend dürfen die Klassen unter fachkundiger Anleitung verschiedene Posten besuchen und selber praktische Erfahrungen sammeln.



Von Hand Wasser pumpen...



...oder...



... bequem mit dem Löschgerät!



Die Feuerwehr zeigt uns ihre verschiedenen Fahrzeuge...

... und erklärt uns wichtige Funktionen der Ausrüstung.

Kurz vor dem Mittag endet der tolle gemeinsame Anlass. Die Schule bedankt sich bei der Feuerwehr herzlich für diese spannende Erfahrung!

Natürlich hoffen wir, dass wir nie einen Ernstfall erleben werden und trotzdem wäre es toll, das Training in ein paar Jahren wiederholen zu dürfen.



"Tübele" und Weihnachtssingen

Auch in diesem Jahr möchten wir in der bevorstehenden Adventszeit unsere traditionelle **"Tübeli-Aktion"** durchführen:

Freitag, 16. Dezember 2022, zwischen 08.30 und 11.30 Uhr

Der Kindergarten und alle Schulklassen werden in der ganzen Gemeinde in Gruppen "Tübeli" verteilen und nach Wunsch vor Ort singen und musizieren. Alle diese „kleinen Konzerte“ würden selbstverständlich draussen und mit genügend Abstand stattfinden.



Wir bitten die **Seniorinnen und Senioren mit Jahrgang 1949 und älter**, sich dieses Datum vorzumerken. Wer nicht besucht werden möchte, z.B. wegen der aktuellen Situation (Covid-19), meldet dies bitte möglichst bald der Schule (Telefon 031 849 00 50).

In diesem Jahr laden wir gerne zu zwei gemeinsamen Kirchenfeiern mit Schülerinnen, Schülern, Eltern und anderen Gästen ein:

**Montag, 19. Dezember 2022, 17.00 Uhr und
Dienstag, 20. Dezember 2022, 19.00 Uhr**
in der **Kirche Oberbalm**

Unsere 1./2. Klasse erzählt eine musikalische Geschichte und unsere anderen Klassen umrahmen die Feier mit Musik und Gesang.

Interessierte ohne Familienanschluss zu aktuellen Schulkindern melden sich bitte vorgängig bei uns an (Telefon 031 849 00 50, mit Wunschtermin und Anzahl Personen).

Sollte der Beginn der Weihnachtsferien vom Kanton Bern aus „Coronagründen“ gleich wie im Vorjahr um eine Woche vorverlegt werden, möchten wir die einstudierte Feier gerne trotzdem durchführen und würden alle Interessierten früher einladen:

**Dienstag, 13. Dezember 2022, 17.00 Uhr und
Mittwoch, 14. Dezember 2022, 19.00 Uhr**
in der **Mehrzweckhalle**.

Genauere Informationen (definitive Termine der Feier, zugeteilter Abend) folgen von der Schule zu einem späteren Zeitpunkt.

Mit herzlichen Vorweihnachtsgrüssen

Lehrpersonen und Schulleitung der Schule Oberbalm

Informationen

Trinkwasserqualität in der Gemeinde Oberbalm

Die Wasserproben wurden am 5. September 2022 durch das kantonale Laboratorium untersucht. Gemäss den verschiedenen Analysenzertifikaten entspricht das Trinkwasser dem Versorgungsbereich 3 und erfüllt die gesetzlichen Anforderungen. Sie dürfen also ohne Bedenken „Hahnenwasser“ trinken!

	Gesamthärte in franz. Härtegraden	Nitratgehalt in mg/l	Bakteriologische Untersuchungen
Reservoire Balmberg & Tschuggen	23° fH	7 mg/l	einwandfrei

Es erfolgt keine Wasseraufbereitung



Mütter- und Väterberatung in Oberbalm

Im Jahr 2023 finden wiederum Beratungen im Foyer der Mehrzweckhalle Oberbalm statt. Die Beratungen erfolgen ohne telefonischer Anmeldung von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Die nächsten Beratungen im Foyer der Mehrzweckhalle Oberbalm 2023

04. Januar	05. Juli
01. Februar	02. August
01. März	06. September
05. April	04. Oktober
03. Mai	01. November
07. Juni	06. Dezember



Information zur Spielgruppe

In Oberbalm wird es **ab Sommer 2023** wieder eine Spielgruppe geben. Wo ist noch in Abklärung. Ich freue mich sehr eure Kinder ab ca. 3 Jahren bis zum Kindergarteneintritt einmal wöchentlich begrüßen zu können. Für ihr Kind beginnt ein bedeutender Schritt. Das erste Loslösen von den Vertrauten, von zuhause weg, hinein in eine neue spannende Welt. Mir ist es besonders wichtig diesen Schritt liebevoll zu begleiten und den Kindern in dieser wichtigen Phase eine gesunde und starke Grundlage für die weiteren Schritte in ihrem spannenden Leben mitzugeben.



Kurz zu meiner Person:
Ich heisse Andrea Lauper, bin verheiratet und habe 3 Kinder. Mit meiner Familie wohne ich in Oberbalm. Die Ausbildung zur Spielgruppenleiterin habe ich im Frühling 2022 an der IG Spielgruppe abgeschlossen. Seither arbeite ich als Spielgruppenleiterin. Zuvor habe ich im Kinder und Jugendbereich gearbeitet und meine Ausbildung zur FABE gemacht. Ich freue mich darauf, dass ich ihre Kinder in der Spielgruppe betreuen darf, mit den Kindern zusammen lachen, singen, kreativ tätig sein und gemeinsam die Welt entdecken.

Bei Fragen bin ich unter der Nummer 031 849 26 82 oder via E-Mail andrea_lauper@bluewin.ch erreichbar.



Adrian Maurer
Bagger- und Lohnarbeiten
T 031 849 39 11 – Stöckli 3096 Oberbalm – www.adrianmaurer.ch – info@adrianmaurer.ch

Aushub | Wasserfassungen | Drainagen | Waldwege | Stabilisierungen
Maschinelle Heckenpflege mit Fällgreifer

A photograph of a man wearing a cap and overalls, smiling while operating a piece of heavy machinery, likely a backhoe loader, in an outdoor setting.

Singkreis Längenberg

News

Im «Singkreis Längenberg» treffen sich am Montagabend rund 30 Sängerinnen und Sänger. Gerne begrüßen wir auch neue Mitglieder in unseren Reihen. Für die Chorleitung sind Elvino Arametti und Martin Stöckli verantwortlich. Nicht nur die gemeinsamen Auftritte und Musik-Projekte sind ein Erlebnis, auch jede einzelne Probe tut uns allen gut. Unser nächstes Projekt ist die Aufführung der Weihnachtsmesse von Robert Führer (1807-1861).

Höhepunkte im 2022 und 2023 sind:

- | | | |
|--------------|--------------------|--|
| • Sonntag | 4. Dezember 2022 | Weihnachtskonzert und Gottesdienst Kirche Oberbalm |
| • Sonntag | 18. Dezember 2022 | Weihnachtskonzert und Gottesdienst Kapelle Schlatt |
| • Sonntag | 2. April 2023 | Palmsonntag Gottesdienst Kapelle Schlatt |
| • Karfreitag | 7. April 2023 | Gottesdienst Kirche Oberbalm |
| • Sonntag | 18. Juni 2023 | Gottesdienst Kirche Oberbalm |
| • Sonntag | 25. Juni 2023 | Gottesdienst Kapelle Schlatt |
| • Sonntag | 10. September 2023 | Gottesdienst Kapelle Schlatt |
| • Sonntag | 17. September 2023 | Eidg. Dank-, Buss- und Betttag in Kühlewil |
| • Sonntag | 3. Dezember 2023 | Advent-Konzert Kapelle Schlatt |
| • Sonntag | 10. Dezember 2023 | Advent-Konzert Kirche Oberbalm |

Kontakt: Markus Nufer, markus@nufer.org



Rückblick auf den Themenabend 2022

Sicherheit im Alltag

ALTERSKOMMISSION

Wegen der Corona-Situation fand 2020 und 2021 kein Vortragsabend statt. Umso mehr freute sich die Alterskommission, am 18. Oktober 2022 wieder einen Themenanlass anzubieten.



Herr André Weber, Mitarbeiter der Kantonspolizei Bern, Abteilung Kriminalprävention, sprach zum Thema **„Sicherheit im Alltag“**.

Frau Ursula Jenni, Gemeinderätin begrüßte den Referenten und die Interessierten.

Primäres Ziel des Vortrages war es, Einbruch- und Trickdiebstähle zu reduzieren, die Wichtigkeit der Nachbarschaftshilfe aufzuzeigen und die Anwesenden auf die Thematik zu sensibilisieren.

Gemäss Kriminalstatistik des Kantons Bern wurden 2021 insgesamt 63'661 Straftaten registriert, davon 36'584 Vermögensdelikte. Dazu gehören verschiedene Diebstahlformen sowie digitale Kriminalität.

Vorsicht geboten ist in öffentlichen Verkehrsmitteln, grossen Einkaufszentren, auf besonders frequentierten Plätzen, in Parkhäusern und generell bei Menschenansammlungen, jedoch auch bei Telefonanrufen und im Internet.

Als Tipps für das persönliche Verhalten erwähnte Herr Weber u.a. keine grossen Geldbeträge bei sich zu haben, Handtaschen verschlossen und Verschlussseite körperseitig zu tragen, Taschen und Gepäck nie unbeaufsichtigt stehen oder liegen lassen, Gedränge und Körperkontakt meiden, Pin-Code niemals auf Kreditkarten schreiben. Zudem soll man Personen, die man nicht kennt, den Eintritt in die Wohnung verwehren (falsche Monteure).

Beliebte Ziele für Vermögensdelikte sind erfahrungsgemäss Seniorinnen und Senioren. Dabei stehen betrügerische Telefonanrufe im Vordergrund. So wurden der Kantonspolizei Bern an einem einzigen Tag 50 Betrugsversuche gemeldet. Ein aktuelles Phänomen stellen sog. Schock-Anrufe dar. Die Betrüger gehen raffiniert vor, verfolgen beispielsweise Auslandsaufenthalte von Leuten in den sozialen Medien, machen anschliessend die Eltern oder andere nahe Verwandte ausfindig und täuschen dann telefonisch einen Unfall oder andere Schwierigkeiten vor. Die Anrufer behaupten, sofort Geld zu benötigen, sie suchen dabei, statistisch belegt, gerne Personen mit „alten“ Vornamen als potenzielle Opfer aus. Misstrauen gegenüber Personen, die sich als Verwandte oder Bekannte ausgeben, ist angebracht. Zudem soll unbekanntem Personen niemals Bargeld übergeben werden, ebenso keine E-Mails beantworten, die Kontonummern verlangen.

Herr Weber empfahl allen, Türen auch bei kurzem Weggehen abzuschliessen und keine Kippfenster offen zu lassen. Er wies zudem auf technisch-bauliche Sicherheitsmassnahmen hin und orientierte, dass die Kantonspolizei Bern kostenfreie Sicherheitsberatungen anbietet.

Herr Weber ermunterte die Anwesenden, sich aufmerksam zu bewegen, aktive Nachbarschaftshilfe zu pflegen und verdächtige Wahrnehmungen an die Polizei zu melden. Zuständig für Oberbalm ist die Polizeiwache Köniz. Anzeigen sind auch via Internet möglich (Suisse ePolice). In dringenden Situationen aller Art wird mit Vorteil der internationale Notruf 112 / 117 gewählt.

Herr Weber hat das Thema „Sicherheit im Alltag“ kurzweilig und gut verständlich vorgetragen. Das Referat war spannend und überaus informativ. Der Redner erhielt als Dank einen Applaus und ein kleines Präsent. Beim anschliessenden Apéro tauschten die Anwesenden eigene Erfahrungen aus und verweilten bei einem gemütlichen Zusammensein.

Erika Niedermann, Sekretariat AK

Altersleitbild

Wer interessiert ist, kann das per 1.1.2022 überarbeitete Altersleitbild der Gemeinde Oberbalm auf der gemeindeeigenen Homepage (www.oberbalm.ch) einsehen oder auf Wunsch auch in gedruckter Form bei der Gemeindeverwaltung beziehen.

Rotkreuz-Fahrdienst Oberbalm

Wenn Sie für einen Arzt- oder Therapietermin oder auch zum Einkaufen eine Fahrgelegenheit benötigen, wenden Sie sich an die Nummer 031 384 02 10 oder per Mail an fahrdienst@srk-bern.ch. Der Rotkreuz-Fahrdienst bringt Sie jederzeit - auch am Wochenende - an Ihr Ziel. Die Fahrten kosten Fr. 1.20/km.

Mittagstisch im Restaurant Bären

Der Mittagstisch ist in der Regel am 1. Donnerstag des Monats, 11.30 Uhr gedeckt. Anmeldungen sind bis jeweils 10.30 Uhr an Frau Ingrid Marggi, Restaurant Bären 031 849 01 60 zu richten.

FitGym in Oberbalm

Jeden Freitag von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr findet in der Mehrzweckhalle Oberbalm FitGym statt.

Weitere Angebote für Seniorinnen und Senioren werden von der Kirchgemeinde Oberbalm angeboten und jeweils im „reformiert“ publiziert.

**Anliegen an die Alterskommission**

Bitte melden Sie uns Ihre Anliegen und Wünsche. Wir werden sie an der nächsten Sitzung besprechen und nach Lösungen suchen. Gerne nehmen wir auch neue Ideen entgegen.

Angebote der Pro Senectute

Die Pro Senectute, Gesundheitsförderung, bietet persönliche, kostenlose Beratungen an. Wenn Sie ein Gespräch bei Ihnen zuhause wünschen, rufen Sie 031 359 03 03 an und verlangen Sie Frau Anna Hirsbrunner. Sie wird mit Ihnen einen Termin vereinbaren.

Fragen zur Ergänzungsleistung

Haben Sie Fragen zur Ergänzungsleistung, dann können Sie sich an unseren Gemeindeschreiber, Herrn Hanspeter Ruef wenden: 031 848 10 50.

Rolli Platten

KERAMISCHE
WAND & BODENBELÄGE
3096 OBERBALM

Rolli Peter

031 849 02 92

079 340 31 78

rollibau@bluewin.ch



Anlässe 2022 / 2023 in Oberbalm

2022	Datum	Anlass	Veranstalter	Ort
	Jeden 1. Donnerstag im Monat / Mittagstisch		Kirchgemeinde	Rest. Bären, Oberbalm
NOV.	Mi. 23. Nov.	Kirchgemeindeversammlung	Kirchgemeinde	Kirche Oberbalm
DEZ.	So. 04. Dez.	Regionaler musikalischer Gottesdienst im Advent mit dem Singkreis Längen-berg	Kirchgemeinde	Kirche Oberbalm
	Mo. 05.	Gemeindeversammlung	Einwohnergemeinde	Mehrzweckhalle Oberbalm
	Mi. 07. Dez.	Senioren- und Landfrauenweihnacht	Landfrauenv. / Kirchgemeinde	Mehrzweckhalle Oberbalm
	So. 11. Dez.	Kinderweihnachten	Kirchgemeinde / Chinderteam	Kirche Oberbalm
	Mi. 21. Dez.	Wintersonnwende	Kirchgemeinde	Kirche Oberbalm
	Sa. 24. Dez.	Christnachtfeier (22.00 Uhr)	Kirchgemeinde	Kirche Oberbalm
	So. 25. Dez.	Weihnachts-Gottesdienst mit der MGO	Kirchgemeinde	Kirche Oberbalm
2023	Datum	Anlass	Veranstalter	Ort
	Jeden 1. Donnerstag im Monat / Mittagstisch		Kirchgemeinde	Rest. Bären, Oberbalm
JAN.	Mo. 02. Jan.	Neujahrstreicheln mit Glühwein ab 10.00 Uhr	Treichlerclub	Dorfplatz Oberbalm
MÄRZ	Fr. 03. März	Weltgebetstag (Taiwan)	Weltgebetstag-Team	Kirche Oberbalm
	Mo. 06.	Hauptversammlung	Landfrauenverein	Restaurant Bären, Oberbalm
APRIL	So. 02. April	Palmsonntag / Goldene Konfirmation	Kirchgemeinde	Kirche Oberbalm
	Fr. 07. April	Karfreitag-Gottesdienst mit dem Singkreis Längen-berg	Kirchgemeinde	Kirche Oberbalm
	So. 09. April	Oster-Gottesdienst	Kirchgemeinde	Kirche Oberbalm
	Mi. 26. April	Blutspenden	Helferteam Blutegel Oberbalm	Mehrzweckhalle Oberbalm
MAI	Sa. 13. Mai	Dorffest	Einwohnergemeinde / Vereine	Gemeindeareal
	Do. 18. Mai Auffahrt	Konfirmation 2023	Kirchgemeinde	Kirche Oberbalm
	So. 28. Mai	Regionaler Pfingst-Gottesdienst	Kirchgemeinde	Kirche Oberbalm
JUNI	Mo. 05.	Gemeindeversammlung	Einwohnergemeinde	Mehrzweckhalle Oberbalm
	So. 18. Juni	Gottesdienst mit dem Singkreis Län- gen-berg	Kirchgemeinde	Kirche Oberbalm
OKT.	Mo. 23.	Blutspenden	Helferteam Blutegel Oberbalm	Mehrzweckhalle Oberbalm
DEZ.	Mo. 04.	Gemeindeversammlung	Einwohnergemeinde	Mehrzweckhalle Oberbalm
	So. 10. Dez.	Advent-Konzert	Singkreis Längen-berg	Kirche Oberbalm

Schneeräumung / Eingeschränkter Winterdienst

Die Schneeräumungsfahrzeuge sind bereits startklar, der Winter kann getrost Einzug halten! Damit diese ungehindert die Arbeit erledigen können, bitten wir die Fahrzeugbesitzer die Autos bei Schneefall auf privatem Grund zu parkieren.

In unserer Gemeinde wird wiederum, wie bereits seit einigen Jahren, nur ein eingeschränkter Winterdienst auf den Gemeindestrassen/Privatstrassen durchgeführt. Die Verkehrsteilnehmer haben sich an das Strassenverkehrsgesetz zu halten und sich den Witterungseinflüssen anzupassen und entsprechend zu fahren. Die Gemeinde kann bei Unfällen nicht haftbar gemacht werden.

Privatstrassen

Wir bitten die Bevölkerung, ihre Privatstrassen mit geeigneten Schneepfählen zu markieren. Bei nicht markierten Strassenabschnitten erfolgt kein Winterdienst.

Kantonsstrassen

Die Kantonsstrasse ab Schliern Richtung Oberbalm und weiter nach Niederscherli ist in den Prioritäten des Kantons in den Standard B2 eingestuft worden (letzte Priorität). Das heisst: Schnee- und Eisfreiheit der Strasse nur an neuralgischen Punkten und zudem besteht kein Nachtdienst ab 22.00 Uhr.

Der Gemeinderat



**Jaggi
Getränke**
3147 Mittelhäusern
031 849 20 83

Verkauf ab Rampe
Hauslieferdienst

Grosses Sortiment an
Mineralwasser - Bier - Wein und Spirituosen

Erfrischend bequem.



Wir haben eine offene Lehrstelle!

Wir suchen dich in **Schwarzenburg** als

**Elektroinstallateur EFZ (w/m) oder
Montage-Elektriker EFZ (w/m)**

Eine Lehre bei uns bietet dir ein aufgestelltes und engagiertes Team, eine begleitete Ausbildung von Anfang bis zu deinem EFZ, eine finanzielle Beteiligung an ein Notebook und an die Autoprüfung sowie Weiterbildungsmöglichkeiten nach der Lehre.

Melde dich zum Schnuppern bei:

Heinz Zahnd
Ringgenmatt 16

heinz.zahnd@ispag.ch
Tel. 031 731 02 20

3150 Schwarzenburg

Du willst mehr über eine Lehre bei der ISP Electro Solutions AG erfahren?

Scan me!



www.ispag.ch

ISP
Electro Solutions

Neuer Gemeinderat seit Frühling 2022 Bruno Staub



Bruno, wer bist du?

In der Brüchen, in Oberbalm aufgewachsen, habe ich – abgesehen von ein paar Jahren in Mittelhäusern – die meiste Zeit meiner 37 Lebensjahre in Oberbalm gelebt. Beruflich habe ich mich der Unterhaltungselektronik gewidmet und lange im Verkauf gearbeitet. Die letzten vier Jahre habe ich den TV Einkauf für einen grossen Elektronik Discounter gemacht und seit August dieses Jahres die Stelle als Key Account Ma-

nager bei einem Elektronikkonzern angenommen, wo ich zwei Grosskunden betreue.

Was hast du für Hobby?

In meiner Freizeit erkunde ich gerne die Region auf dem Mountain Bike oder helfe bei den Ice Hornets aus, wo ich Kassier bin und gerne im Zeitnehmer-Häuschen unterstütze. Ansonsten verbringe ich meine Zeit gerne in guter Gesellschaft.

Was ist deine Motivation im Gemeinderat?

Ich gestalte gerne mit und bin mit dem Thema Finanzen schon beruflich und beim Mittelländischen Schwingfest 2016 in Berührung gekommen. Als sich mir die Gelegenheit bot, dieses Ressort im Gemeinderat zu übernehmen, habe ich mich recht schnell dafür entschieden. Die Arbeit im Gemeinderat ist primär operativ und wenig poli-

tisch, so kann viel erreicht werden und die Zusammenarbeit und der gegenseitige Respekt sind sehr ausgeprägt.

Was gefällt dir an Oberbalm?

Die ländliche Ruhe bietet eine willkommene Abwechslung zum manchmal hektischen Alltag im Büro. Aber primär sind es die Menschen, welche den Unterschied ausmachen. Man trifft sich immer wieder und bei verschiedenen Gelegenheiten und viele helfen mit, wenn in unserer Gemeinde etwas organisiert wird. Die diesjährige 1. August Feier war dafür ein schönes Beispiel, wo viele verschiedene Generationen gemeinsam bei der Durchführung mitgeholfen haben.



Dorffest am Samstag, 13. Mai 2023

Zum Abschluss der Sanierungsarbeiten Wasserversorgung Köniz – Oberbalm und der Neuerstellung des Feuerwehrmagazins sowie der Einweihung der Brücke über den Weier findet ein Dorffest statt. Schon jetzt das Datum im Kalender fest eintragen!

Informationen

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Feiertage

Die Gemeindeverwaltung ist bis am Freitagmittag, 23. Dezember 2022 zu den üblichen Schalterzeiten geöffnet. In der Altjahrswoche vom 27. bis 30. Dezember 2022 ist die Gemeindeverwaltung ebenfalls offen.

Ab Dienstag, 03. Januar 2023 sind wir wieder ab 08.30 Uhr zu den regulären Öffnungszeiten gerne für Sie da.

Der Gemeinderat sowie die Verwaltungsangestellten wünschen Ihnen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



DANKKE!

Ein herzliches Dankeschön an Ernst Stuber,
für seine Arbeit an den Oberbalmer-Nachrichten.
Er machte aus einer Infobroschüre eine attraktive Oberbalmer-Zeitschrift.



**DANIEL
SOHNS**

Ihre Malerwerkstatt für Farbe, Gestaltung und dekorative Techniken

HINTERBERGSTRASSE 5
3096 OBERBALM
TELEFON 031 842 06 28
FAX 031 842 06 29
MOBILE 079 261 47 12
DSMALERWERKSTATT@BLUEWIN.CH

Investieren Sie Ihre Säule 3a-Einzahlung, Ihr Vorsorgevermögen oder einen Teil davon in unsere nachhaltige Wertschriftenlösung.

Im Vergleich zum Vorsorgekonto Säule 3a, mit aktuellem Zinsertrag von 0.1%, profitieren Sie mit der Wertschriftenlösung längerfristig von höheren Ernten und Renditechancen.

Wir beraten Sie gerne.

Bank Gantrisch Genossenschaft

Team Finanz & Vorsorge

031 734 20 99

info@bankgantrisch.ch



VORSORGE WERTSCHRIFTENLÖSUNG
investieren und profitieren



**bank
gantrisch**
sympathisch anders